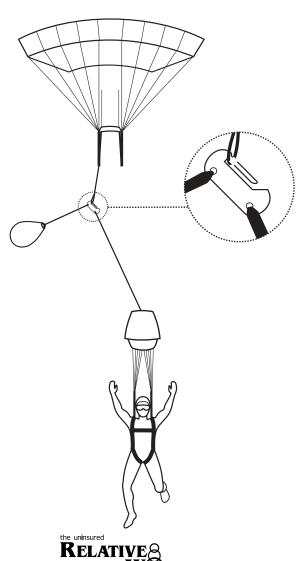


INSTRUCTIONS DE PLIAGE DU RSL SKYHOOK

Vector 3/Vector 3 M-Series/Micron/Sigma



WCRKSHOP, Inc.

1645 Lexington Avenue Deland, Florida 32724-2106 USA
rwssarelativesorkshop.com
+1 386 736 7589 phone +1 386 734 7537 fax

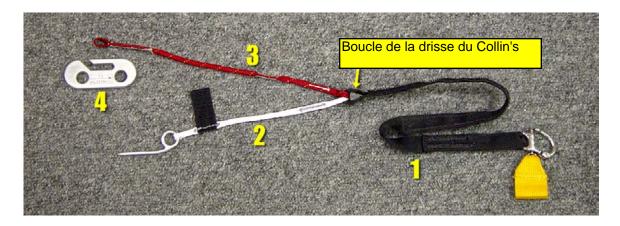
Un RSL standard ne fait qu'une seule action, il tire automatiquement la broche de fermeture du secours après une libération. Le RSL du Skyhook fait cela, en plus de 2 autres actions.

- A. Il libère automatiquement l'élévateur gauche (sans RSL), si l'élévateur droit se libère accidentellement pour une quelconque raison. Vous ne voudriez pas que votre secours s'ouvre tandis que vous êtes encore relié à votre parachute principal, n'est ce pas ?
- B. Ensuite le Skyhook utilise le départ de votre voilure principale comme d'un Super "extracteur" pour obtenir la mise en tension des suspentes le plus rapidement possible. Depuis la libération, jusqu'à la sortie de la voile de secours cela prend entre 1/2 et 3/4 de seconde selon la taille de la voile de secours. Ce qui représente jusqu'à 3 fois plus vite.

Si vous avez une ouverture de secours "sec", ou si votre déclencheur percute, la drisse rouge du RSL se débraye automatiquement, et donc par conséquent n'entrave en rien le déploiement du secours.

Le système RSL du Skyhook se compose de 4 parties:

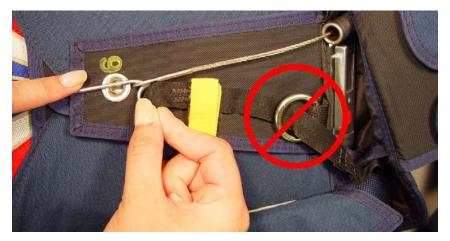
- 1. La sangle noire du RSL d'une largeur de 1cm 58 (5/8 de pouce) ou 2,54 cm (1 pouce), avec un dispositif d'accrochage instantané qui se connecte à votre élévateur droit d'un côté et à la boucle du Collin's lanyard de l'autre.
- 2. La drisse blanche reliée d'un côté à la boucle du RSL et de l'autre à la broche de fermeture du conteneur de secours.
- 3. La drisse rouge du Skyhook, aussi cousue à la boucle du RSL d'un côté, et avec son attache libre destinée à passer dans le crochet du Skyhook de l'autre.



4. Le Skyhook lui-même qui est cousu à la drisse de liaison du sac de déploiement. De par le fait que la sangle noire du RSL, la drisse du Collin's et la drisse du Skyhook sont toutes les parties d'un système intégré, en tirant sur la patelette jaune, vous désactivez les 3 fonctions en même temps.

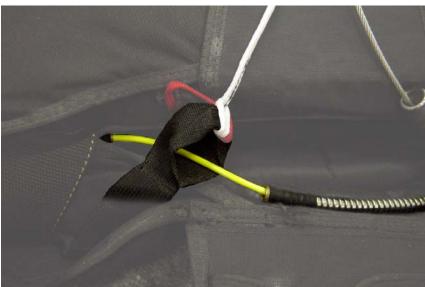
Page 2:7 09109 - 11.26.2003



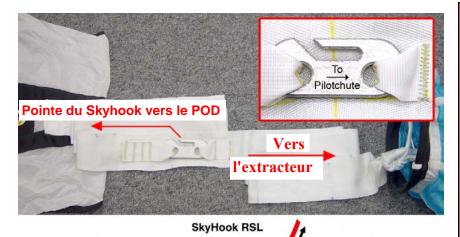


ATTENTION

Avant de Plier :il ne doit PAS y avoir d'anneau de RSL au-dessus du rabat 6 sur les sacs équipés d'un Skyhook. Assurez vous que cet anneau de RSL soit enlevé sur les sacs qui font l'objet d'une conversion . Pour information, cet anneau n'a jamais été réellement nécessaire et s'il s'avère que quelqu'un fasse une erreur de montage en passant la drisse qui va du RSL au Skyhook, cela causerait une panne totale.



Assurez vous que la partie exposée du câble de libération gauche (le plus long), passe bien à travers la boucle du Collin's lanyard, situé à la fin du RSL. Le Skyhook ne pas être utilisé sans la présence obligatoire du Collin's lanyard.



Assurez vous que le Skyhook est correctement cousu à la sangle du sac de déploiement du secours, avec la pointe du crochet visant en direction du sac de déploiement.

Si le Skyhook est cousu sur la drisse en faisant face à la mauvaise direction, au cas où le secours est actionné de manière "secours sec", cela en résulterait par l' extracteur de secours dans la dépression.

Cette configuration d'extracteur dans la dépression peut être résorbée en tirant sur la patelette jaune pour désactiver le RSL. Notez bien que cette configuration ne peut se produire que si le Skyhook est incorrectement COUSU à la drisse de liaison.

Elle ne peut pas résulter d'une erreur de pliage

8 pieds ou 7 pieds 5 pieds jus jusqu'au sac, selon les versions

5 pieds jusqu'à l'extracteur

09109 - 11.26.2003 Page 3:7

PLIAGE

1.Placer la voile pliée dans le sac de déploiement à l'intérieur du conteneur de secours de manière décrite dans le manuel du Vector 3.

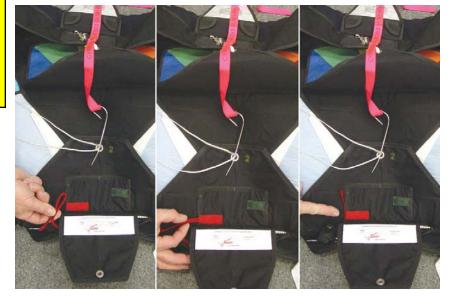


2.Plier en "S", selon les versions: les 8 pieds (2m43) ou 7 pieds (2m13) de la drisse de liaison (jusqu'au loop vert), sous le rabat n°1 de lancement de l'extracteur de secours, de manière classique. Fermer le rabat n°2 et sécuriser avec l'aiguille temporaire. Assurez vous que le reste de la drisse de liaison sorte par la GAUCHE du rabat 2 (droite sur la photo) avec le loop vert apparent vers le ciel



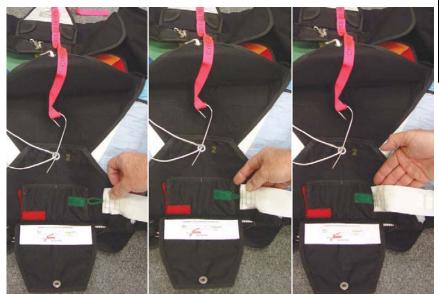
3. Relier la drisse rouge du Skyhook au rabat 2 en pliant, la partie rigide de la drisse en deux et en l'insérant complètement à l'intérieur de la pochette rouge.

Vous aurez probablement à écarter un peu la pochette avec un crayon pour permettre son ouverture.



Page 4:7 09109 - 11.26.2003





4. Plier la drisse de liaison au-dessus du côté du rabat 2 et insérer le loop Vert à l'intérieur de la pochette Verte sur le rabat 2. Vous aurez certainement à écarter l'ouverture de la pochette avec un crayon



5. Positionner la drisse de liaison au-dessus du rabat 2 avec le crochet du Skyhook dirigé vers le haut du parachute. Soulever légèrement la feuille de lexan et faire pivoter le Skyhook pour permettre au loop de la drisse rouge du Skyhook de s'insérer à l'intérieur du crochet jusqu'au bout, puis faire pivoter de nouveau le Skyhook pour le ramener dans sa position originelle. Le Skyhook doit tenir fermement en place entre les deux pochettes avec un jeu fonctionnel inférieur à 6mm. L'effort de traction doit être égal à 2 ou 3 kilos pour extraire le loop vert ou rouge de leur pochette respective avec un angle de sollicitation de 180 ° de l'ouverture de la poche.



NOTE : La ou les feuilles de lexan sur le Skyhook sont conçues pour :

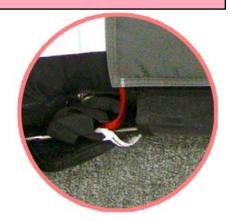
- Ne pas permettre à quoi que ce soit d'autre que à la drisse rouge du Skyhook de rentrer à l'intérieur du SkyhooK.
- Diminuer la possibilité que le crochet soit abîmé par l'usage ou l'abus.
- S'assurer que cette partie soit en bon état et lisse.

09109 - 11.26.2003 Page 5:7

6. Fermer le rabat de couverture du Skyhook (rabat 2A) au-dessus de l'assemblage du Skyhook, et passer la bouclette de fermeture du secours à travers l'oeillet, puis sécuriser avec l'aiguille de fermeture temporaire.

ATTENTION

Assurez vous que la drisse rouge chemine directement depuis le RSL jusqu'au Skyhook sans passer au-dessus ou en - dessous, de quoi que ce soit d'autre que le rabat 2 A



7.Plier en "S" le reste des 5 pieds (1m52) de drisse de liaison du sac de déploiement, audessus du rabat 1, et continuer à plier selon les indications données dans le manuel actuel du Vector 3 à la page 28, paragraphe 6.







Page 6:7 09109 - 11.26.2003



AVENANT AU MANUEL DU SKYHOOK

Votre sac est équipé du nouveau Skyhook II qui diffère de la version précédente de par les éléments suivants :

- 1. il est de couleur bleu anodizé
- 2. l'instruction " To the pilot chute" est gravée au laser sur sa surface supérieure.
- 3. il y a un numéro de série holographique situé sous sa surface.
- 4. il y a deux feuilles de lexan (une de chaque côté) du Skyhook.
- 5. Les feuilles de lexan possèdent des mini-trous afin de passer le fil à sécuriser.
- 6. La sangle d'attache du haut est rouge.
- 7. L'étiquette apparente sur le sac a été modifiée pour expliquer ces changements.

Les dimensions du Skyhook et son fonctionnement sont strictement identiques au modèle précédent, il est totalement compatible avec les sacs prévus pour le Skyhook original.

RAISONS DU CHANGEMENT

- 1.L'anodisation en bleu permet de voir plus facilement les dégâts causés à la section du crochet, tandis que la seconde feuille de lexan protège mieux le Skyhook de tout dommâge.
- 2. La gravure au laser rend la lecture plus facile et les numéros de série grâce au marquage holographique nous facilite le suivi et le lotissement du Skyhook. Notez bien que alors que, la flèche du Skyhook II pointe dans la même direction que le Skyhook original, la mention " to the pilot chute" ("vers l'extracteur") est écrite de sorte qu'elle puisse être lue dans le sens correct du montage quand elle est lue depuis le haut du sac.
- 3.Sécuriser la drisse rouge du Skyhook en passant du fil à plomber rouge à travers les mini-trous disposés sur les feuilles de lexan (au lieu de coudre la drisse rouge à la drisse de liaison comme s'était fait sur les premiers modèles) a pour conséquence un nombre plus important de sac de déploiements qui restent capturés jusqu'au sol, à la voile principale libérée. Il n'y a plus aucune chance qu'une aiguille endommage la drisse de liaison à cause de points de couture successifs réalisés avec une aiguille émoussée.
- 4. En réalisant une sangle d'attache en haut du Skyhook (vers l'extracteur), de couleur rouge, diminue les risques d'erreur de voir dans le futur, un Skyhook positionné à l'envers.

